



**JABATAN LAUT SEMENANJUNG MALAYSIA,
PEJABAT LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN,
PETI SURAT 81005,
87020 WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN,
MALAYSIA.**

Telephone: 087-413511 Email : pjlwplbn@marine.gov.my
Fax : 087-413515 Web Page : <http://www.marine.gov.my>



MS ISO 9001:2000
Approval Cert. No: 403591 C
Approval Cert. No: 403591 A

Rujukan Kami : JLWPL/PB/600/3/3(87)

PEKELILING PELABUHAN NO. 01 TAHUN 2006

(PORT CIRCULAR NO. 01 YEAR 2006)

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN
(From) (Director Of Marine Federal Territory Labuan)

KEPADA : MASYARAKAT PERKAPALAN
(To) (Shipping Community)

TARIKH : 23 HB. JANUARI 2006
(Date) (23rd January 2006)

LATIHAN PENGAWALAN TUMPAHAN MINYAK / **OIL SPILL RESPONSE EXERCISE**

Masyarakat perkapalan adalah dimaklumkan bahawa *Petroleum Industrial Of Malaysia Mutual Aid Group (PIMMAG)* akan mengadakan latihan pengawalan tumpahan minyak di Pantai Tanjung Batu, Wilayah Persekutuan Labuan dan kawasan perairan Teluk Brunei seperti berikut :

Shipping community is hereby notified that the *Petroleum Industrial Of Malaysia Mutual Aid Group (PIMMAG)* will conduct oil spill response exercise at Tg. Batu beach, Labuan F.T. and at Brunei Bay as per following:

i) Latihan Pengawalan Tumpahan Minyak di Pantai :

Tarikh : 25hb. Januari 2006 (Rabu)
Masa : 1300 petang – 1600 petang
Tempat : Pantai Tanjung Batu,
Hadapan Hotel Tiara

Date : 25th January 2009 (Wednesday)
Time : 1300 pm – 1600 pm
Venue : Tanjung Batu Beach (opposite Tiara Hotel.)

i) Beach Response Exercise :

ii) Latihan Pengawalan Tumpahan Minyak di Laut:

Tarikh : 26hb. Januari, 2005 (Khamis)
Masa : 0730 pagi – 1400 petang
Tempat : Teluk Brunei (Lat 05-08 N
Long 115-20E)

Date : 26th January 2006 (Thursday)
Time : 0730 am – 1400 pm
Tempat : Brunei Bay (Lat. 05-08 N
Long 115-20 E)

ii) Sea Response Exercise:

Semua vesel dan bot dinasihati belayar dengan berhati-hati apabila berada di kawasan tersebut.

All vessels are advised to keep clear and navigate with extra caution when approaching the vicinity.

(KAN THEAN SIANG)
For Director Of Marine
Marine Department of Labuan Federal Territory.